

SKIRSNIS 1: Medžiagos arba mišinio ir bendrovės arba įmonės identifikavimas

1.1 Produkto identifikatorius

febi 02615 hidraulinis skystis ZH-M
Straipsnio numerį: 82615, 71615, 02615
UFI: 9H77-Q0Q4-S006-M93J

1.2 Medžiagos ar mišinio nustatyti naudojimo būdai ir nerekomenduojami naudojimo būdai

1.2.1 Nustatyti aktualūs naudojimo būdai

hidraulinis skystis

1.2.2 Nerekomenduojami naudojimo būdai: Vartotojams

Nėra žinoma

1.3 Išsami informacija apie saugos duomenų lapo teikėją

Tiekėjas	Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG Wilhelmstr. 47 58256 Ennepetal / VOKIETIJA Telefono numeris +49 2333 911-0 Faksas +49 2333 911-444 Internetinis puslapis www.febi.com Elektroninis paštas info@febi.com
----------	--

Informacijos šaltinis Informacinė zona

Techninė informacija	info@febi.com
Saugos duomenų lapas	info@febi.com

1.4 Pagalbos telefono numeris

Apsinuodijimu kontrolės ir informacijos biuras	+49 (0)89-19240 (24h) (angliškai)
--	-----------------------------------

SKIRSNIS 2: Galimi pavojai

2.1 Medžiagos ar mišinio klasifikavimas [REGLAMENTAS (EB) Nr. 1272/2008]

Asp. Tox. 1: H304 Prarijus ir patekus į kvėpavimo takus, gali sukelti mirtį.

2.2 Ženklavimo elementai

Produktas ženklavamas laikantis reglamento (EB) Nr. 1272/2008 (CLP) reikalavimų.

Pavojaus piktogramas



Signalinis žodis

Pavojinga

Sudėtyje yra:

distiliatai (nafta), lengvieji naftenu, hidrinti

Pavojingumo frazės

H304 Prarijus ir patekus į kvėpavimo takus, gali sukelti mirtį.

Atsargumo frazės

P101 Jei reikalinga gydytojo konsultacija, su savimi turėkite produkto talpyklą ar jo etiketę.
P102 Laikyti vaikams neprieinamoje vietoje.
P301+P310 PRARIJUS: nedelsiant skambinti į APSINUODIJIMŲ KONTROLĖS IR INFORMACIJOS BIURĄ / kreiptis į gydytoją.
P331 NESKATINTI vėmimo.
P405 Laikyti užrakintą.
P501 Turinį / pakuotę atiduoti tinkamai apdorojimo ir atliekų tvarkymo įmonei laikantis šalies įstatymų bei produkto charakteristikų išmetimo metu.

2.3 Kiti pavojai

Pavojus sveikatai

Prarijus arba vemiant yra pavojus, kad tai gali patekti į plaučius.

Kiti pavojai

Sudėtyje nėra PBT ir vPvB medžiagų.

Nėra žinomų ypatingų pavojų.

SKIRSNIS 3: Sudėtis arba informacija apie sudedamąsias dalis

3.1 Medžiagos

netaikoma

3.2 Mišiniai

Produktas yra mišinys.

Kiekis %	Sudedamosios dalys
50 - < 100	distiliatai (nafta), lengvieji naftenų, hidrinti
	CAS: 64742-53-6, EINECS/ELINCS: 265-156-6, EU-INDEX: 649-466-00-2, Reg-No.: 01-2119480375-34
	GHS/CLP: Asp. Tox. 1: H304

Komentaras dėl sudėtinių dalių

SVHC (Candidate List of Substances of Very High Concern for authorisation) sąrašas: sudėtyje nėra jokių išvardytų medžiagų arba jų koncentracija mažesnė nei 0,1 %. Visas H frazių tekstas pateikiamas 16 skirsnyje.

SKIRSNIS 4: Pirmosios pagalbos priemonės

4.1 Pirmosios pagalbos priemonių aprašymas

Bendrosios pastabos

Užterštus drabužius nusivilkti ir prieš naują dėvėjimą išskalbti.

Įkvėpus

Pasirūpinti vėdinimu.
Esant nusiskundimams kreiptis į gydytoją.

Patekus ant odos

Patekus ant odos, nuplauti vandeniu ir muilu.
Esant ilgam odos dirginimui kreiptis į gydytoją.

Patekus į akis

Kelias minutes atsargiai plauti vandeniu. Išimti kontaktinius lęšius, jeigu jie yra ir jeigu lengvai galima tai padaryti. Toliau plauti akis.
Jei akių dirginimas nepraeina: kreiptis į gydytoją.

Prarijus

Nedelsiant kreiptis į gydytoją.
Neskatinti vėmimo.
Išskalauti burną ir gerti daug vandens.

4.2 Svarbiausi simptomai ir poveikis (ūmus ir uždelstas)

Nėra jokios informacijos.

4.3 Nurodymas apie bet kokios neatidėliotinos medicinos pagalbos ir specialaus gydymo reikalingumą

Prarijus arba vemiant yra pavojus, kad tai gali patekti į plaučius.
Gydyti simptomus.
Parodyti gydytojui šį saugos duomenų lapą.

SKIRSNIS 5: Priešgaisrinės priemonės

5.1 Gesinimo priemonės

Tinkamos gesinimo priemonės

Putos, gesinimo milteliai, purškianti vandens srovė.

Netinkamos gesinimo priemonės

Pilna vanends srovė.

5.2 Specialūs medžiagos ar mišinio keliami pavojai

Nesudegę angliavandeniliai.
Toksiškų pirolizės produktų susidarymo pavojus.
Anglies monoksidas (CO)

5.3 Patarimai gaisrininkams

Naudoti nepriklausiančią nuo aplinkos oro kvėpavimo takų apsaugos priemonę.
Gaisro arba sprogdimo atveju neįkvėpti dūmų.

Pavojų keliančias talpas vėsinti vandens srove.
Gaisro likučius ir užterštą vandenį, kuris buvo naudotas gaisrui gesinti, šalinti laikantis vietinių įstatymų nuostatų.

SKIRSNIS 6: Avarijų likvidavimo priemonės

6.1 Asmens atsargumo priemonės, apsaugos priemonės ir skubios pagalbos procedūros

Didelis paslydimo pavojus ant išbėgusio / išlieto produkto.
Su vandeniu sudaro slidžią dangą.

6.2 Ekologinės atsargumo priemonės

Vengti paviršinio plitimo (pvz., užtvėnkiant arba sukuriant išsiliejimo užtvarką).
Neleisti patekti į kanalizaciją / paviršiaus vandenį / gruntinius vandenius.

6.3 Izoliavimo ir valymo procedūros bei priemonės

Surinkti skysčius surišančia medžiaga (pvz., universaliu surišikliu).
Atsargiai pašalinti surinktą medžiagą.

6.4 Nuoroda į kitus skirsnius

žr. SKIRSNIS 8+13

SKIRSNIS 7: Naudojimas ir sandėliavimas

7.1 Su saugiu tvarkymu susijusios atsargumo priemonės

Vengti aerozolio susidarymo.

Naudojant šį produktą, nevalgyti, negerti ir nerūkyti.
Prevencinė odos apsauga naudojant apsauginį odos tepalą.
Prieš pertraukas ir darbo pabaigoje nusiplauti rankas.
Kelnių kišenėse nenešioti produktu suvilgytų skudurėlių.
Užterštų darbo drabužių negalima išnešti iš darbo vietos.
Užterštus drabužius nusivilkti ir prieš naują dėvėjimą išskalbti.

7.2 Saugaus sandėliavimo sąlygos, įskaitant visus nesuderinamumus

Saugoti tik originalioje talpoje.
Užkirsti kelią įsiskverbti į grindis.
Nesandėliuoti kartu su maisto produktais ir pašarais.
Talpą laikyti sandariai uždarytą.
Talpas saugoti gerai vėdinamoje vietoje.

7.3 Konkretus (-ūs) galutinio naudojimo būdas (ai)

Žr. produkto naudojimą, 1.2 skirsnis

SKIRSNIS 8: Poveikio prevencija / asmens apsauga

8.1 Kontrolės parametrai

Ribinės vertės darbo aplinkoje (LT)

nesvarbu

DNEL

Sudedamosios dalys
distiliatai (nafta), lengvieji naftenų, hidrinti, CAS: 64742-53-6
Darbuotojai, Įkvėpus, Lėtinis poveikis vietinis, 5,4 mg/m ³

Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG

Spausdinimo data 04.02.2022, Peržiūrėta: 03.02.2022

Versija 11. Pakeičia versiją: 10 Puslapis 4 / 10

8.2 Poveikio kontrolė

Papildomi nurodymai techninių sistemų įrengimui	Darbo vietoje pasirūpinti pakankama ventilacija. Reikia pažymėti, generalinis poveikio ribinės garavimui. Matavimo metodas darbo vietų matavimui atlikti privalo atitikti DIN EN 482 eksploatacinių charakteristikų reikalavimus. Rekomendacijų pavyzdžiai pateikti IFA pavojingų medžiagų sąrašė.
Akių ir (arba) veido apsauga	apsauginiai akiniai (EN 166:2001)
Rankų apsauga	Pateikti duomenys yra rekomendacinio pobūdžio. Norėdami gauti išsamesnės informacijos kreipkitės į pirštinių tiekėją. > 0,4 mm; Nitrilinis kaučiukas, >480 min (EN 374) > 0,4 mm; Neoprenas, >480 min. (EN 374-1/-2/-3).
Kūno apsaugos	Lengvi apsauginiai drabužiai.
Kitą apsaugą	Asmenines saugos priemones pasirinkti savarankiškai atsižvelgiant į pavojingų medžiagų koncentraciją ir kiekį priklausomai nuo darbo vietos specifikos. Saugos priemonių atsparumą chemikalams išsiaiškinti su tiekėju. Saugoti, kad nepatektų į akis ir ant odos.
Kvėpavimo organų apsauga	Susidarant aerozoliams arba rūkui reikalinga kvėpavimo takų apsauga. Trumpalaikis filtro panaudojimas, kombinuotasis filtras A-P1. (DIN EN 14387)
Apsaugą nuo terminių pavojų	Nėra jokios informacijos.
Poveikio aplinkai kontrolė	Laikykitės galiojančių aplinkosaugos reikalavimų dėl išmetimų į orą, vandenį ir dirvožemį.

SKIRSNIS 9: Fizinės ir cheminės savybės

9.1 Informacija apie pagrindines fizines ir chemines savybes

Fizinė būseną	skystas
Spalva	šviesiai geltonas
Kvapą	charakteringas
Kvapo atsiradimo slenkstis	nesvarbu
pH	netaikoma
pH [1%]	netaikoma
Pradinė virimo temperatūra [°C]	Nėra jokios informacijos.
Pliūpsnio temperatūra [°C]	152 (EN ISO 2592)
Degumas (kietų medžiagų, dujų) [°C]	Nėra jokios informacijos.
Apatinė degumo riba ar sprogtamumo ribinės vertės	Nėra jokios informacijos.
Viršutinė degumo riba ar sprogtamumo ribinės vertės	Nėra jokios informacijos.
Oksidacinės savybės	ne
Garų slėgis [kPa]	Nėra jokios informacijos.
Tankis [g/cm³]	0,87 (DIN 51757) (15 °C / 59,0 °F)
Santykinis tankis	nenustatyta
Piltinis tankis [kg/m³]	netaikoma
Tirpumas (Vandens)	nemaišomas
Tirpumas (Kiti tirpikliai)	Nėra jokios informacijos.
Pasiskirstymo koeficientas: n-oktanolis / vanduo	Nėra jokios informacijos.
Kinematinė klampa	17,1 mm²/s (40°C) (DIN 51562)
Santykinis garų tankis	Nėra jokios informacijos.
Garavimo greitis	Nėra jokios informacijos.
Lydymosi temperatūra [°C]	Nėra jokios informacijos.
Savaiminio užsidegimo temperatūra	Nėra jokios informacijos.
Skilimo temperatūra [°C]	Nėra jokios informacijos.
Dalelių savybės	Nėra jokios informacijos.

Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG

Spausdinimo data 04.02.2022, Peržiūrėta: 03.02.2022

Versija 11. Pakeičia versiją: 10 Puslapis 5 / 10

9.2 Kita informacija

jokių

SKIRSNIS 10: Stabilumas ir reakingumas

10.1 Reakingumas

Naudojant pagal paskirtį žinomų nėra.

10.2 Cheminis stabilumas

Esant įprastoms aplinkos sąlygoms (kambario temperatūroje) stabilus.

10.3 Pavojingų reakcijų galimybė

Reaguoja su stipriais oksidantais.

10.4 Vengtinios sąlygos

Didelis įkaitimas.

10.5 Nesuderinamos medžiagos

Oksidatorius
Stiprios rūgštys
stipriai baziniai junginiai

10.6 Pavojingi skilimo produktai

Nežinomi jokie pavojingi irimo produktai.

SKIRSNIS 11: Toksikologinė informacija

11.1 Informacija apie pavojų klases, kaip apibrėžta Reglamente (EB) Nr. 1272/2008

Ūmus oralinis toksiškumas

Produkto atliekų utilizavimas
prarijus, Remiantis turima informacija, klasifikavimo kriterijai neišpildyti.
Sudedamosios dalys
distiliatai (nafta), lengvieji naftenų, hidrinti, CAS: 64742-53-6
LD50, prarijus, Žiurkė, > 5000 mg/kg bw

Ūmus toksiškumas per odą

Produkto atliekų utilizavimas
per odą, Remiantis turima informacija, klasifikavimo kriterijai neišpildyti.
Sudedamosios dalys
distiliatai (nafta), lengvieji naftenų, hidrinti, CAS: 64742-53-6
LD50, per odą, Triušis, > 2000 mg/kg bw

Ūmus toksiškumas įkvėpus

Produkto atliekų utilizavimas
įkvėpus, Remiantis turima informacija, klasifikavimo kriterijai neišpildyti.
Sudedamosios dalys
distiliatai (nafta), lengvieji naftenų, hidrinti, CAS: 64742-53-6
LC50, įkvėpus, Žiurkė, > 5,53 mg/l/4h (dust/mist)

Didelis kenksmingumas akims ir (arba) akių dirginimas	Remiantis turima informacija, klasifikavimo kriterijai neišpildyti.
Odos ėsdinimas ir (arba) dirginimas	Remiantis turima informacija, klasifikavimo kriterijai neišpildyti.
kvėpavimo takų arba odos jautrinimas	Remiantis turima informacija, klasifikavimo kriterijai neišpildyti.
STOT (vienkartinis poveikis)	Remiantis turima informacija, klasifikavimo kriterijai neišpildyti.
STOT (kartotinis poveikis)	Remiantis turima informacija, klasifikavimo kriterijai neišpildyti.
Mutageninis poveikis	Remiantis turima informacija, klasifikavimo kriterijai neišpildyti.
Toksiškumas reprodukcijai	Remiantis turima informacija, klasifikavimo kriterijai neišpildyti.
Kancerogeniškumas	Remiantis turima informacija, klasifikavimo kriterijai neišpildyti.
Aspiracijos pavojus	Remiantis turima informacija, klasifikavimo kriterijai išpildyti. Prarijus ir patekus į kvėpavimo takus, gali sukelti mirtį. Remiantis bandymų duomenimis

Bendrosios pastabos

Viso produkto toksikologiniai duomenys nepateikti.
Pateikti sudėtinųjų dalių toksiškų medžiagų duomenys skirti medicinos įstaigų darbuotojams, saugos ir sveikatos apsaugos darbo vietoje specialistams ir toksikologams.

11.2 Informacija apie kitus pavojus

Endokrininės sistemos ardomosios savybės	Nėra jokios informacijos.
Kita informacija	jokių

Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG

Spausdinimo data 04.02.2022, Peržiūrėta: 03.02.2022

Versija 11. Pakeičia versiją: 10 Puslapis 7 / 10

SKIRSNIS 12: Ekologinė informacija**12.1 Toksiškumas**

Produkto atliekų utilizavimas

Remiantis turima informacija, klasifikavimo kriterijai neišpildyti.

Sudedamosios dalys

distiliatai (nafta), lengvieji naftenų, hidrinti, CAS: 64742-53-6

LC50, (96h), žuvų, > 100 mg/l

IC50, (48h), Dumbliai, > 100 mg/l

12.2 Patvarumas ir skaidomumas

Elgesio ir aplinkos skyrius	nenustatyta
------------------------------------	-------------

Reagavimą kanalizacijoje	nenustatyta
---------------------------------	-------------

Biologinis skilimas	Produktas sunkiai tirpsta vandenyje. Dideliu mastu iš vandens galima pašalinti naudojant abiotinius veiksnius, pvz., mechaninį atskyrimą.
----------------------------	---

12.3 Bioakumuliacijos potencialas

Nėra jokios informacijos.

12.4 Judumas dirvožemyje

Nėra jokios informacijos.

12.5 PBT ir vPvB vertinimo rezultatai

Remiantis visa turima informacija neklasifikuojama kaip PBT ir (arba) vPvB.

12.6 Endokrininės sistemos ardomosios savybės

Nėra jokios informacijos.

12.7 Kitas nepageidaujamas poveikis

Nurodytus sudėtinių dalių toksiškų medžiagų duomenis pateikė žaliavų gamintojai.

Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG

Spausdinimo data 04.02.2022, Peržiūrėta: 03.02.2022

Versija 11. Pakeičia versiją: 10 Puslapis 8 / 10

SKIRSNIS 13: Atliekų tvarkymas**13.1 Atliekų tvarkymo metodai**

Produkto likučius šalinti laikantis atliekų direktyvos 2008/98/EB ir nacionalinių bei regioninių įstatymų. Šiam produktui negalima nustatyti atliekų kodo pagal Europos atliekų katalogą (EAK), kadangi jį galima klasifikuoti tik vartotojui nurodžius naudojimo paskirtį. Atliekos kodą reikia nustatyti ES viduje suderinus su utilizavimo įmone.

Produkto atliekų utilizavimas

Galioja EB direktyvos 2011/65/EB (RoHS) dėl tam tikrų pavojingų medžiagų naudojimo apribojimo reikalavimai.

Prereikūs šalinimą suderinti su institucijomis.

Šalinti kaip griežtos kontrolės reikalaujančias atliekas.

Atliekų kodas (rekomenduojama) 130205*
130110*

Užterštos pakuotės tvarkymas

Neužterštas pakuotes galima perdirbti.

Pakuotes, kurių negalima išvalyti, šalinti kaip medžiagą.

Atliekų kodas (rekomenduojama) 150102
150104
150110*

SKIRSNIS 14: Informacija apie gabenimą**14.1 JT numeris ar ID numeris**

Sausumos transportas (ADR/RID) netaikoma

ADN/ADNR netaikoma

Jūrų transporto (IMDG) netaikoma

Oru transporto (ICAO-TI / IATA-DGR) netaikoma

14.2 JT teisingas krovinio pavadinimas

Sausumos transportas (ADR/RID) NETAIKOMA

ADN/ADNR NETAIKOMA

Jūrų transporto (IMDG) NOT CLASSIFIED AS "DANGEROUS GOODS"

Oru transporto (ICAO-TI / IATA-DGR) NOT CLASSIFIED AS "DANGEROUS GOODS"

14.3 Gabenimo pavojingumo klasė (-s)

Sausumos transportas (ADR/RID) netaikoma

ADN/ADNR netaikoma

Jūrų transporto (IMDG) netaikoma

Oru transporto (ICAO-TI / IATA-DGR) netaikoma

Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG

Spausdinimo data 04.02.2022, Peržiūrėta: 03.02.2022

Versija 11. Pakeičia versiją: 10 Puslapis 9 / 10

14.4 Pakuotės grupė

Sausumos transportas (ADR/RID) netaikoma

ADN/ADNR netaikoma

Jūrų transporto (IMDG) netaikoma

Oru transporto (ICAO-TI / IATA-DGR) netaikoma

14.5 Pavojus aplinkai

Sausumos transportas (ADR/RID) ne

ADN/ADNR ne

Jūrų transporto (IMDG) ne

Oru transporto (ICAO-TI / IATA-DGR) ne

14.6 Specialios atsargumo priemonės naudotojams

Atitinkami duomenys pateikiami 6–8 SKIRSNIUOSE.

netaikoma

14.7 Nesupakuotų krovinių vežimas jūrų transportu pagal IMO priemones

netaikoma

SKIRSNIS 15: Informacija apie reglamentavimą**15.1 Su konkrečia medžiaga ar mišiniu susiję saugos, sveikatos ir aplinkos teisės aktai**

ES TEISĖS AKTUS 2008/98/EB (2000/532/EB); 2010/75/ES; 2004/42/EB; (EB) 648/2004; (EB) 1907/2006 (REACH); (ES) 1272/2008S; 75/324/EEB ((EB) 2016/2037); (ES) 2020/878; (ES) 2016/131; (ES) 517/2014

TRANSPORTAVIMO TAISYKLIŲ ADR (2021); IMDG-Code (2021, 40. Amdt.); IATA-DGR (2022)

NACIONALINĖS NUOSTATOS (LT):

- **Su darbu susiję apribojimai** Atsižvelgti į besilaukiančių ir žindančių mamų įdarbinimui galiojančius apribojimus. Atsižvelgti į jaunimo įdarbinim galiojančius apribojimus.

- **VOC (2010/75/EB)** 0 %

15.2 Cheminės saugos vertinimas

Šiam produktui nebuvo atliktas medžiagos saugumo įvertinimas.

SKIRSNIS 16: Kita informacija**16.1 Pavojingumo frazės (SKIRSNIS 3)**

H304 Prarijus ir patekus į kvėpavimo takus, gali sukelti mirtį.



Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG

Spausdinimo data 04.02.2022, Peržiūrėta: 03.02.2022

Versija 11. Pakeičia versiją: 10 Puslapis 10 / 10

16.2 Santrumpos ir akronimai

ADR = Accord européen relatif au transport international des marchandises Dangereuses par Route
RID = Règlement concernant le transport international ferroviaire de marchandises dangereuses
ADN = Accord européen relatif au transport international des marchandises dangereuses par voie de navigation intérieure
ATE = acute toxicity estimate
CAS = Chemical Abstracts Service
CLP = Classification, Labelling and Packaging
DMEL = Derived Minimum Effect Level
DNEL = Derived No Effect Level
EC50 = Median effective concentration
ECB = European Chemicals Bureau
EEC = European Economic Community
EINECS = European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances
EL50 = Median effective loading
ELINCS = European List of Notified Chemical Substances
EmS = Emergency Schedules
GHS = Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals
IATA = International Air Transport Association
IBC-Code = International Code for the Construction and Equipment of Ships carrying Dangerous Chemicals in Bulk
IC50 = Inhibition concentration, 50%
IMDG = International Maritime Code for Dangerous Goods
IUCLID = International Uniform Chemical Information Database
IVIS = In vitro irritation score
LC50 = Lethal concentration, 50%
LD50 = Median lethal dose
LC0 = lethal concentration, 0%
LOAEL = lowest-observed-adverse-effect level
LL50 = Median lethal loading
LQ = Limited Quantities
MARPOL = International Convention for the Prevention of Marine Pollution from Ships
NOAEL = No Observed Adverse Effect Level
NOEC = No Observed Effect Concentration
PBT = Persistent, Bioaccumulative and Toxic substance
PNEC = Predicted No-Effect Concentration
REACH = Registration, Evaluation, Authorisation and Restriction of Chemicals
STP = Sewage Treatment Plant
TLV@TWA = Threshold limit value – time-weighted average
TLV@STEL = Threshold limit value – short-time exposure limit
VOC = Volatile Organic Compounds
vPvB = very Persistent and very Bioaccumulative

16.3 Kita informacija

Klasifikavimo procesas

Asp. Tox. 1: H304 Prarijus ir patekus į kvėpavimo takus, gali sukelti mirtį. (Remiantis bandymų duomenimis)

Nurodomi pakeitimai

SKIRSNIS 3 užgesinta: 2-etilheksilo cinko ditiofosfatas